

Anleitung zur Meldungsabgabe über die CORE-Webanwendung

CORE-Ansprechpartner: Jakob Peter

Tel. 0911/98208-6288

Inhaltsverzeichnis

| | | |
|-----------|--|-----------|
| 1. | Allgemeine Hinweise | 1 |
| 1.1. | Was ist CORE?..... | 1 |
| 1.2. | Welche Funktionen bietet die CORE-Webanwendung?..... | 1 |
| 1.3. | Registrierung bei CORE..... | 2 |
| 2. | Datenlieferung über CSV-Import | 4 |
| 2.1. | Aufbau der CSV-Datei für die Datenlieferung | 4 |
| 2.2. | Lieferung erstellen..... | 4 |
| 2.3. | Erhebung auswählen | 5 |
| 2.4. | Angaben zur Meldung | 6 |
| 2.5. | Vorlage auswählen | 7 |
| 2.6. | Auskunftgebende auswählen | 7 |
| 2.7. | Berichtsempfänger auswählen..... | 8 |
| 2.8. | Datenzuordnung auswählen | 8 |
| 2.9. | Datenzuordnung bearbeiten | 9 |
| 2.10. | Importeinstellungen | 10 |
| 2.11. | Meldungsvorlage speichern | 11 |
| 2.12. | CSV-Datei auswählen..... | 11 |
| 2.13. | Meldung prüfen und versenden..... | 12 |
| 3. | Erhebungsvorlagen verwalten..... | 14 |
| 3.1. | Datenzuordnung pflegen..... | 14 |
| 3.2. | Meldungsvorlage pflegen | 15 |
| 4. | Lieferungen anzeigen..... | 15 |
| 5. | Benutzerdaten verwalten | 15 |
| 6. | Erläuterungen | 16 |

1. Allgemeine Hinweise

1.1. Was ist CORE?

CORE bzw. eSTATISTIK.core ist ein Online-Meldeverfahren der Statistischen Ämter des Bundes und der Länder, das seit 2005 für Datenlieferungen an die amtliche Statistik angeboten wird. eSTATISTIK.core kann grundsätzlich dann eingesetzt werden, wenn die erfragten Daten in elektronischer Form beim Auskunftspflichtigen vorliegen.

Anders als bei Meldungen mittels Fragebogen können die von der Statistik erfragten Daten von den auskunftspflichtigen Unternehmen oder öffentlichen Stellen entweder mit CORE.connect direkt und automatisiert aus dem Softwaresystem gewonnen oder mittels Import einer CSV-Datei in der CORE-Webanwendung in eine DatML/RAW-Datei umgewandelt werden.

DatML/RAW ist ein speziell für die Anforderungen der amtlichen Statistik entwickeltes XML-Format, dessen Aufbau in der jeweils zur Statistik gehörenden Liefervereinbarung (LVB) beschrieben ist. Die LVB finden Sie unter der URL

<https://erhebungsdatenbank.estatistik.de/>

für die Statistik (Suchfunktion nutzen) im Bereich <dazugehörige Ressourcen>.

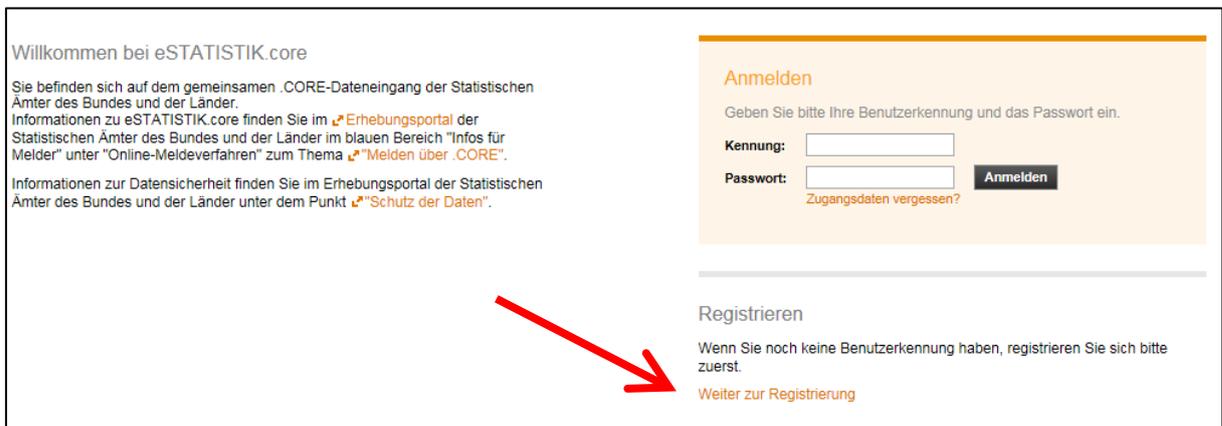
Die Lieferung im DatML/RAW-Format wird über eine sichere Internetverbindung an den zentralen Dateneingang der amtlichen Statistik versandt. Von dort aus wird die Datenlieferung umgehend an das jeweils zuständige Statistische Amt weitergeleitet.

1.2. Welche Funktionen bietet die CORE-Webanwendung?

Über die CORE-Webanwendung (<https://core.estatistik.de/core/>) können Sie, neben einer Registrierung für das Online-Meldeverfahren CORE, Lieferungen erstellen (Import von CSV-Dateien), Lieferungen prüfen (formale Datenprüfung von DatML/RAW-Dateien) und Lieferungen (DatML/RAW-Dateien) senden. Des Weiteren stehen Funktionalitäten zur Adress- und Passwortänderung (Benutzerdaten verwalten), sowie ein Melderkonto, welches Informationen (Protokolle) zu Lieferungen (Lieferungen anzeigen) und vom Nutzer erstellte Erhebungsvorlagen enthält, zur Verfügung.

1.3. Registrierung bei CORE

Zur Nutzung der CORE-Webanwendung ist eine Anmeldung mit Ihren Zugangsdaten für CORE erforderlich. Wenn Sie noch keine Zugangsdaten besitzen, erhalten Sie diese auf dem Postweg nach Ihrer Registrierung für das Verfahren CORE unter <https://core.estatistik.de/core/>. Klicken Sie hierzu auf „Weiter zur Registrierung“.



Willkommen bei eSTATISTIK.core

Sie befinden sich auf dem gemeinsamen .CORE-Dateneingang der Statistischen Ämter des Bundes und der Länder.
Informationen zu eSTATISTIK.core finden Sie im [Erhebungsportal](#) der Statistischen Ämter des Bundes und der Länder im blauen Bereich "Infos für Melder" unter "Online-Meldeverfahren" zum Thema [Melden über .CORE](#).
Informationen zur Datensicherheit finden Sie im Erhebungsportal der Statistischen Ämter des Bundes und der Länder unter dem Punkt [Schutz der Daten](#).

Anmelden

Geben Sie bitte Ihre Benutzerkennung und das Passwort ein.

Kennung:

Passwort: **Anmelden**

[Zugangsdaten vergessen?](#)

Registrieren

Wenn Sie noch keine Benutzerkennung haben, registrieren Sie sich bitte zuerst.

[Weiter zur Registrierung](#)

Im darauffolgenden Formular müssen Sie Ihre Daten eingeben (Pflichtfelder sind mit * gekennzeichnet) und anschließend auf „Senden“ klicken.

Registrierung

Registrierung

Geben Sie bitte die für die Online-Registrierung notwendigen Informationen an und übermitteln Sie dann Ihre Angaben über den Senden-Button am Ende des Formulars. Felder mit * sind Pflichtfelder. Mehr Informationen zur Registrierung finden Sie [hier](#).

Unternehmen / Behörde

Name *

Ergänzung

Kurztext

Adresse des Unternehmens

Straße *

Hausnummer

Postleitzahl *

Ort *

Land

Telefon

Fax

E-Mail

Postfach

Postfach

Postleitzahl

Ort

Ansprechpartner

Anrede

Nachname *

Vorname *

Abteilung

(Bitte Telefon und / oder Mobil angeben.)

Telefon *

Mobil

Telefax

E-Mail *

Nach 2 bis 3 Werktagen erhalten Sie einen Brief mit ihrer persönlichen CORE-Zugangsdaten (Kennung und Passwort), mit denen Sie sich unter <https://core.estatistik.de/core/> in die CORE-Webanwendung einloggen können.

2. Datenlieferung über CSV-Import

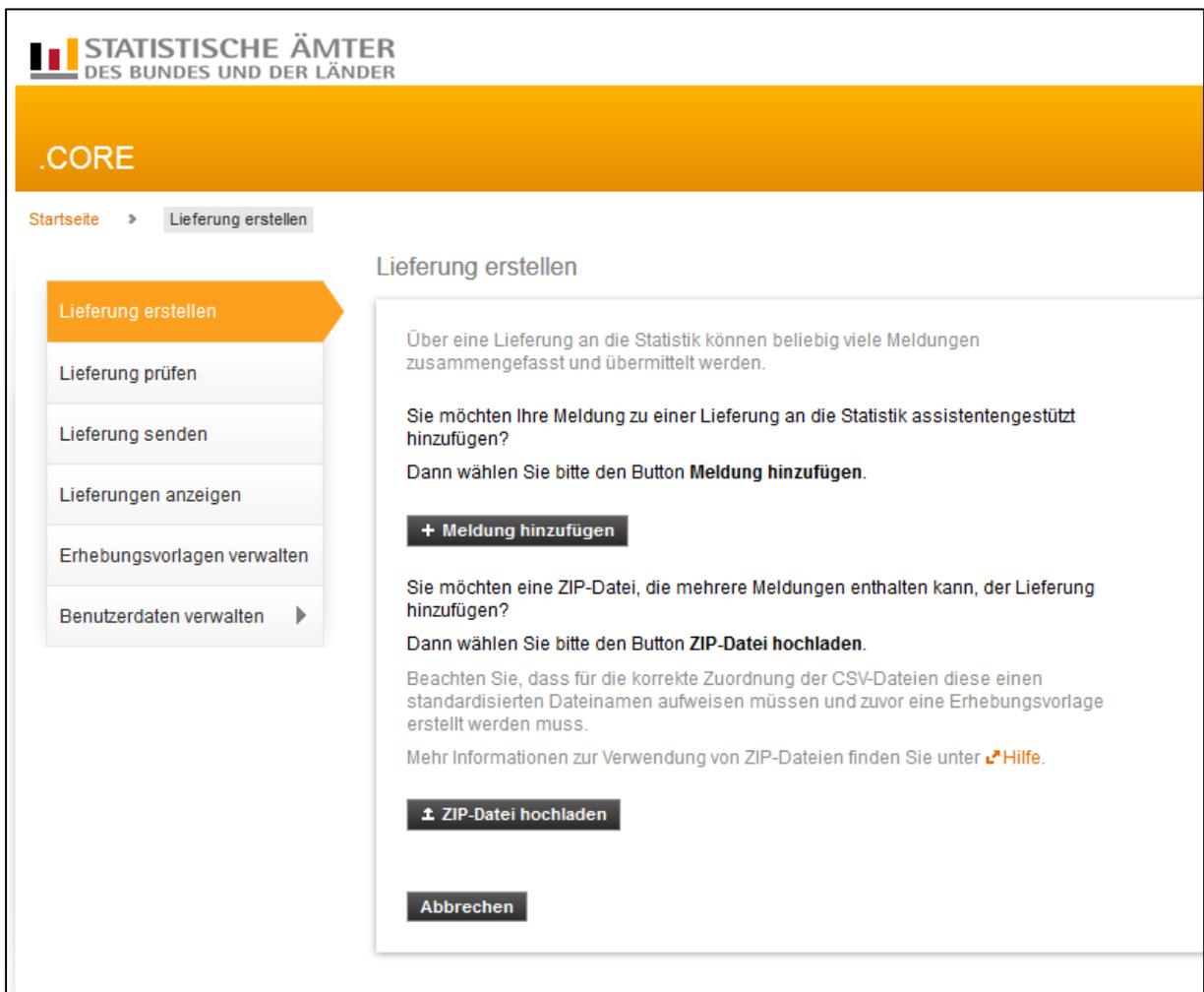
Wenn Sie die an die Statistik zu übermittelnden Daten nicht im XML-Lieferdatenformat DatML/RAW vorliegen haben, können Sie eine CSV-Datei (Aufbau gemäß LVB) über die Funktion „Lieferung erstellen“ importieren, um daraus eine DatML/RAW-Datei erzeugen und unmittelbar an die Statistik übermitteln zu lassen.

2.1. Aufbau der CSV-Datei für die Datenlieferung

Die CSV-Datei muss nach den Vorgaben der LVB aufgebaut sein und darf in der ersten Zeile keine Spaltennamen enthalten. Felder mit dem Status „Muss“ sind unbedingt zu füllen, fehlende Werte sind hier nicht zulässig. In der ersten Zeile der CSV-Datei sind die Hilfsmerkmale „BerichtseinheitID“ und „EinrichtungsTyp“ getrennt mit Semikolon anzugeben.

Ab Zeile 2 sind die CSV-Positionen dann gemäß den Vorgaben in der LVB zu füllen.

2.2. Lieferung erstellen



**STATISTISCHE ÄMTER
DES BUNDES UND DER LÄNDER**

.CORE

Startseite > Lieferung erstellen

Lieferung erstellen

Über eine Lieferung an die Statistik können beliebig viele Meldungen zusammengefasst und übermittelt werden.

Sie möchten Ihre Meldung zu einer Lieferung an die Statistik assistentengestützt hinzufügen?
Dann wählen Sie bitte den Button **Meldung hinzufügen**.

+ Meldung hinzufügen

Sie möchten eine ZIP-Datei, die mehrere Meldungen enthalten kann, der Lieferung hinzufügen?
Dann wählen Sie bitte den Button **ZIP-Datei hochladen**.

Beachten Sie, dass für die korrekte Zuordnung der CSV-Dateien diese einen standardisierten Dateinamen aufweisen müssen und zuvor eine Erhebungsvorlage erstellt werden muss.

Mehr Informationen zur Verwendung von ZIP-Dateien finden Sie unter [Hilfe](#).

ZIP-Datei hochladen

Abbrechen

Nach Auswahl des Menüpunktes „Lieferung erstellen“ können Sie nun assistentengestützt eine CSV-Datei über „Meldung hinzufügen“ für eine Lieferung an die amtliche Statistik importieren.

2.3. Erhebung auswählen

Bei der Auswahl der Erhebung werden im oberen Bereich zuerst die Statistiken zur Auswahl angeboten werden, zu denen bereits eine Meldungsvorlage erstellt wurde.

Zur Auswahl von Erhebungen, zu denen noch keine Meldungsvorlage erstellt wurde, können Sie die Suchfunktion nutzen.

STATISTISCHE ÄMTER
DES BUNDES UND DER LÄNDER

Meld

.CORE

Startseite > Lieferung erstellen > Meldung hinzufügen

Meldung hinzufügen

- Erhebung auswählen
- Angaben zur Meldung
- Vorlage auswählen
- Auskunftgebenden auswählen
- Daten des Auskunftgebenden
- Berichtsempfänger auswählen
- Datenzuordnung auswählen
- Datenzuordnung bearbeiten
- Importeinstellungen
- Meldungsvorlage speichern
- CSV-Datei auswählen
- Meldung prüfen

Für welche Erhebung möchten Sie eine Meldung abgeben?

Wählen Sie aus der angebotenen Liste eine der unterstützten Statistiken für Ihre Meldungsabgabe aus.

Suchen

| Erhebung-ID | Beschreibung | Land | Gültig ab |
|--|---|---------|-----------------|
| Statistiken, zu denen Sie bereits eine Meldungsvorlage angelegt haben: | | | |
| <input type="radio"/> 1002318000099 | Diagnosen der Krankenhauspatienten | Verbund | Jahr 2018 |
| <input type="radio"/> 1002718000099 | Grunddaten der Krankenhäuser | Verbund | Jahr 2018 |
| <input type="radio"/> 1002818000099 | Grunddaten der Vorsorge- und Rehabilitationseinrichtungen | Verbund | Jahr 2018 |
| <input type="radio"/> 1002918000099 | Kostennachweis der Krankenhäuser | Verbund | Jahr 2018 |
| Alle weiteren Statistiken: | | | |
| <input type="radio"/> 1000112300199 | Vierteljährliche Verdiensterhebung | Verbund | 1. Quartal 2012 |
| <input type="radio"/> 1000314400199 | Monatsbericht für Betriebe im Verarbeitenden Gewerbe, Bergbau und der Gewinnung von Steinen und Erden | Verbund | Januar 2014 |
| <input type="radio"/> 1001017400199 | Geschäftsanfall bei Strafgerichten (Lieferung an Statistische Ämter der Länder) | Verbund | Januar 2017 |
| <input type="radio"/> 1001018400199 | Geschäftsanfall bei Strafgerichten (Lieferung an Statistische Ämter der Länder) | Verbund | Januar 2018 |
| <input type="radio"/> 1001117400199 | Geschäftsanfall bei Zivilgerichten (Lieferung an Statistische Ämter der Länder) | Verbund | Januar 2017 |
| <input type="radio"/> 1001118400199 | Geschäftsanfall bei Zivilgerichten (Lieferung an Statistische Ämter der Länder) | Verbund | Januar 2018 |
| <input type="radio"/> - | Geschäftsanfall bei Zivilgerichten (Lieferung an Statistische Ämter der Länder) | | |

← Zurück Weiter → Fertig Abbrechen

2.4. Angaben zur Meldung

In diesem Menüpunkt wählen Sie den Berichtszeitraum und bei Bedarf eine Lieferoption (Erstmeldung (Standard), Korrekturmeldung oder Nachmeldung) aus und klicken anschließend auf „Weiter“.

The screenshot displays the 'Meldung hinzufügen' (Add Report) interface. At the top, the logo for 'STATISTISCHE ÄMTER DES BUNDES UND DER LÄNDER' is visible, along with a user ID 'Melder: 9900026352' and a 'Abmelden' (Logout) link. The main header is orange and contains the text '.CORE'. Below the header, a breadcrumb trail shows 'Startseite > Lieferung erstellen > Meldung hinzufügen'. The left sidebar lists various actions: 'Meldung hinzufügen', 'Erhebung auswählen', 'Angaben zur Meldung', 'Vorlage auswählen', 'Auskunftgebenden auswählen', 'Daten des Auskunftgebenden', 'Berichtsempfänger auswählen', 'Datenzuordnung auswählen', 'Datenzuordnung bearbeiten', 'Importeinstellungen', 'Meldungsvorlage speichern', 'CSV-Datei auswählen', and 'Meldung prüfen'. The main content area is titled 'Für welchen Berichtszeitraum möchten Sie melden?' and prompts the user to select a reporting period. A date selector shows 'September 2018'. Below this, it asks for a delivery option, with a dropdown menu currently set to 'Erstmeldung'. At the bottom of the page, there are four buttons: '← Zurück', 'Weiter →', 'Fertig', and 'Abbrechen'.

2.5. Vorlage auswählen

Vorlagen, die optional erstellt werden können, unterstützen Sie bei der Erstellung regelmäßiger Meldungen an die Statistik. Wenn Sie bereits Vorlagen gespeichert haben, können Sie diese hier auswählen und die Punkte 2.6 bis 2.11. entfallen dadurch. Wenn Sie zum ersten Mal die CORE-Webanwendung zur Meldungsabgabe verwenden, können Sie nur „Keine Vorlage verwenden“ auswählen und anschließend auf „Weiter“ klicken.

| | |
|----------------------------|--|
| Meldung hinzufügen | Welche Meldungsvorlage möchten Sie verwenden? |
| Erhebung auswählen | Wählen Sie hier eine der von Ihnen gespeicherten Meldungsvorlagen aus oder geben Sie Schritt für Schritt die notwendigen Informationen an. |
| Angaben zur Meldung | <input type="radio"/> Keine Vorlage verwenden |
| Vorlage auswählen | <input type="radio"/> Meldungsvorlage aus der Liste wählen: |
| Auskunftgebenden auswählen | <input type="radio"/> Vorlage_1 |
| Daten des Auskunftgebenden | <input type="radio"/> Vorlage_2 |

2.6. Auskunftgebende auswählen

Wählen Sie hier die für den Aufbau Ihrer CSV-Datei passende Option und klicken Sie auf „Weiter“. Wenn sie die Option „Auskunftgebende automatisch aus CSV-Datei ermitteln“ wählen, muss in der zu übertragenden CSV-Datei in jeder Zeile die zum jeweiligen Datensatz gehörenden BerichtseinheitID stehen.

| | |
|----------------------------|--|
| Meldung hinzufügen | Für welchen Auskunftgebenden möchten Sie melden? |
| Erhebung auswählen | <input type="radio"/> Für mich selbst |
| Angaben zur Meldung | <input type="radio"/> Neuen Auskunftgebenden erstellen |
| Vorlage auswählen | <input checked="" type="radio"/> Auskunftgebende automatisch aus CSV-Datei ermitteln |
| Auskunftgebenden auswählen | |

2.7. Berichtsempfänger auswählen

Wählen Sie Ihr statistisches Landesamt (09 – Bayern) aus.

| | |
|------------------------------------|--|
| Meldung hinzufügen | Für welchen Berichtsempfänger möchten Sie melden? |
| Erhebung auswählen | Wählen Sie als Berichtsempfänger das Statistische Amt aus, das Sie zur Meldung statistischer Daten aufgefordert hat. |
| Angaben zur Meldung | <input type="radio"/> 00 - Statistisches Bundesamt |
| Vorlage auswählen | <input type="radio"/> 01 - Schleswig-Holstein |
| Auskunftgebenden auswählen | <input type="radio"/> 02 - Hamburg |
| Daten des Auskunftgebenden | <input type="radio"/> 03 - Niedersachsen |
| Berichtsempfänger auswählen | <input type="radio"/> 04 - Bremen |
| Datenzuordnung auswählen | <input type="radio"/> 05 - Nordrhein-Westfalen |
| Datenzuordnung bearbeiten | <input type="radio"/> 06 - Hessen |
| Importeinstellungen | <input type="radio"/> 07 - Rheinland-Pfalz |
| | <input checked="" type="radio"/> 08 - Baden-Württemberg |
| | <input type="radio"/> 09 - Bayern |
| | <input type="radio"/> 10 - Saarland |

2.8. Datenzuordnung auswählen

Hier können Sie entweder eine vorhandene Datenzuordnung auswählen oder eine neue Datenzuordnung erstellen. Wenn Sie zum ersten Mal die CORE-Webanwendung zur Meldungsabgabe verwenden, können Sie nur „Neue Datenzuordnung erstellen“ auswählen und anschließend auf „Weiter“ klicken.

| | |
|------------------------------------|--|
| Meldung hinzufügen | Welche Datenzuordnung möchten Sie verwenden? |
| Erhebung auswählen | Erstellen Sie eine neue Datenzuordnung zur aktuellen Meldung oder wählen Sie eine bereits von Ihnen aufgebaute und hinterlegte Datenzuordnung aus. |
| Angaben zur Meldung | <input type="radio"/> Neue Datenzuordnung erstellen |
| Vorlage auswählen | <input type="radio"/> Datenzuordnung aus der Liste wählen: |
| Auskunftgebenden auswählen | <input type="radio"/> Datenzuordnung |
| Daten des Auskunftgebenden | <input type="radio"/> Test |
| Berichtsempfänger auswählen | |
| Datenzuordnung auswählen | |

2.9. Datenzuordnung bearbeiten

Die Zuordnung von Werten einer CSV-Datei zu den entsprechenden Erhebungsmerkmalen kann über die Datenzuordnung eingesehen und verändert werden.

The screenshot shows the 'Datenzuordnung bearbeiten' (Edit Data Assignment) interface. The page title is 'Wie ist Ihre CSV-Datei aufgebaut?' (How is your CSV file structured?). The 'Name' field is set to 'Datenzuordnung'. The 'Hilfsmerkmale' (Auxiliary features) dropdown is set to 'Angaben stehen einmalig in einer separaten, vorangestellten Zeile' (Data is listed once in a separate, pre-sorted line).

| Name | Position | Anzahl | Standardwert |
|------------------------------|----------|--------|--------------|
| Grunddaten der Krankenhäuser | | | |
| BerichteinheitID | 1 | | |
| Einrichtungstyp | 2 | | |
| IK1 | 3 | | |
| IK2 | 4 | | |
| IK3 | 5 | | |
| IK4 | 6 | | |
| IK5 | 7 | | |
| Bemerkungen | 8 | | |
| Satzart | 1 | | |
| Satzart1 | | | |
| Traeger | 2 | | |
| Ausb_Diaet_Plaetze | 3 | | |
| Ausb_Diaet_Personen | 4 | | |
| Ausb_Ergo_Plaetze | 5 | | |

Buttons at the bottom: Prüfen, Standardpositionen berechnen, Zurücksetzen, CSV-Beispieldatei herunterladen, Zurück, Weiter, Fertig, Abbrechen.

Sie können zu einer Erhebungsvorlage mehrere Datenzuordnungen erstellen und über einen Eintrag in das Feld „Name“ abspeichern. Über eine Meldungsvorlage wird für eine Meldung die zu verwendende Datenzuordnung festgelegt.

Im Auswahlfeld „Hilfsmerkmale“ wählen Sie die für den Aufbau Ihrer CSV-Datei passende Option aus (siehe auch Punkt 2.6).

Damit die CSV-Datei korrekt interpretiert werden kann, muss die in der Datenzuordnung angezeigte Reihenfolge der Merkmale in der Spalte „Position“ mit der Reihenfolge der zugehörigen Werte der CSV-Datei übereinstimmen. Ist dies nicht der Fall, passen Sie bitte bei der Datenzuordnung in der Spalte „Position“ die Reihenfolge der Merkmale entsprechend Ihrer CSV-Datei an.

2.10. Importeinstellungen

Hier können Sie festlegen, durch welche Zeichen die Werte ihres CSV-Datensatzes gegeneinander abgegrenzt sind und welches Dezimaltrennzeichen verwendet werden soll. Falls für die Werte in der CSV-Datei 1000er-Trennzeichen verwendet werden, wählen Sie bitte auch das entsprechende 1000er-Trennzeichen aus. Gegebenenfalls müssen Sie für die Übertragung der Daten einen anderen Zeichensatz auswählen.

| | |
|-----------------------------|---|
| Meldung hinzufügen | Welche CSV-Einstellung verwenden Sie? |
| Erhebung auswählen | Legen Sie fest, durch welches Zeichen die Werte Ihrer CSV-Daten gegeneinander abgegrenzt sind und welches Dezimaltrennzeichen Sie verwenden. Falls für die Werte in der CSV-Datei 1000er-Trennzeichen verwendet werden, wählen Sie bitte auch das entsprechende 1000er-Trennzeichen aus. Gegebenenfalls müssen Sie für die Übertragung der Daten einen anderen Zeichensatz auswählen. |
| Angaben zur Meldung | Die Felder sind mit Standardwerten vorbelegt |
| Vorlage auswählen | Feldtrenner <input type="text" value=";"/> |
| Auskunftgebenden auswählen | Dezimaltrennzeichen <input type="text" value="."/> |
| Daten des Auskunftgebenden | 1000er-Trennzeichen <input type="text" value="."/> wenn verwendet |
| Berichtsempfänger auswählen | Bitte ändern Sie diese Einstellung nur, wenn der Zeichensatz bekannt ist. |
| Datenzuordnung auswählen | Zeichensatz <input type="text" value="ISO-8859-1 (Standard)"/> |
| Datenzuordnung bearbeiten | |
| Importeinstellungen | |
| Meldungsvorlage speichern | |
| CSV-Datei auswählen | |
| Meldung prüfen | |

2.11. Meldungsvorlage speichern

Hier können Sie die erstellte Lieferung durch Aktivierung des Häkchens bei „Meldungsvorlage speichern“ unter Angabe einer eindeutigen Bezeichnung als Vorlage abspeichern und bei zukünftigen Meldungsabgaben als Vorlage wieder aufrufen.

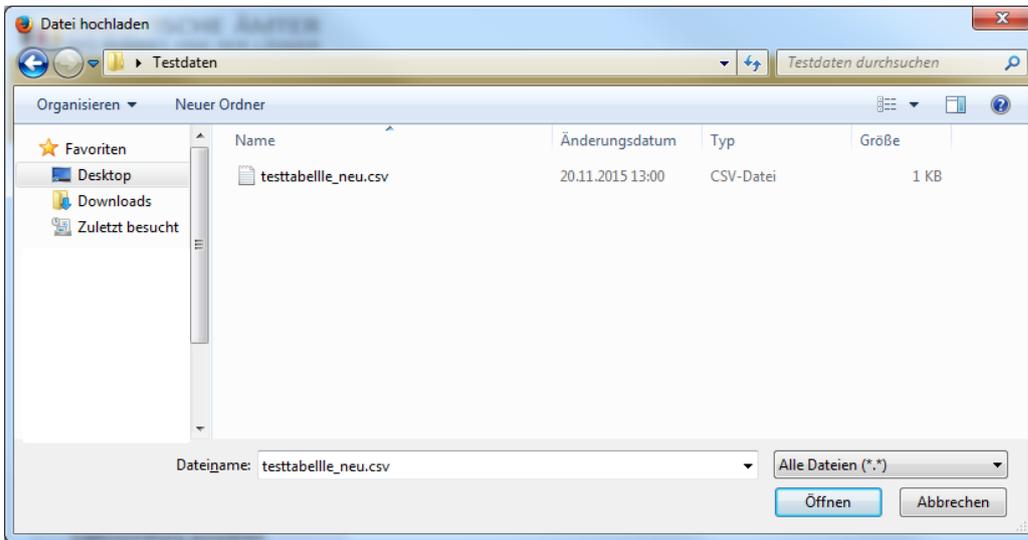
The screenshot shows a web interface for adding a report. On the left is a sidebar menu with the following items: 'Erhebung auswählen', 'Angaben zur Meldung', 'Vorlage auswählen', 'Auskunftgebenden auswählen', 'Daten des Auskunftgebenden', 'Berichtsempfänger auswählen', 'Datenzuordnung auswählen', 'Datenzuordnung bearbeiten', 'Importeinstellungen', 'Meldungsvorlage speichern' (highlighted), 'CSV-Datei auswählen', and 'Meldung prüfen'. The main content area is titled 'Meldung hinzufügen' and contains the heading 'Möchten Sie Ihre Angaben als Vorlage speichern?'. Below this is a paragraph: 'Mit einem für Sie eindeutigen und aussagekräftigen Namen wird die Meldungsvorlage gespeichert und ist zukünftig beim Aufbau und Versand einer Meldung an die Statistik für Sie nutzbar.' There is a checkbox labeled 'Meldungsvorlage speichern' which is checked. Below the checkbox is a text input field labeled 'Name' containing the text 'neue Meldung'.

2.12. CSV-Datei auswählen

Hier wählen Sie die CSV-Datei aus, die Sie übermitteln möchten. Klicken Sie hierzu auf „Durchsuchen“

The screenshot shows the same web interface as above, but with the 'CSV-Datei auswählen' option highlighted in the sidebar. The main content area is titled 'Meldung hinzufügen' and contains the heading 'Welche CSV-Datei möchten Sie als Meldung übermitteln?'. Below this is a paragraph: 'Bitte wählen Sie die an die Statistik zu übermittelnde CSV-Datei aus und laden Sie diese hoch.' There is a text input field labeled 'CSV-Datei:' which is empty. To the right of the input field is a button labeled 'Durchsuchen...'. To the right of the 'Durchsuchen...' button is a button labeled '📁 CSV-Datei hochladen'.

und wählen Sie die gewünschte Datei aus.



Nach der Auswahl müssen Sie den Button „CSV-Datei hochladen“ anklicken. Klicken Sie anschließend auf „Weiter“. Die ausgewählte Datei wird nun gegen die LVB geprüft.

2.13. Meldung prüfen und versenden

Hier bekommen Sie das Ergebnis der Prüfung. Sind Fehler vorhanden, werden Sie Ihnen angezeigt. In diesem Fall muss der Aufbau der CSV-Datei korrigiert werden und die angepasste Datei erneut hochgeladen werden.

Meldung hinzufügen

Erhebung auswählen

Angaben zur Meldung

Vorlage auswählen

Auskunftgebenden auswählen

Daten des Auskunftgebenden

Berichtsempfänger auswählen

Datenzuordnung auswählen

Datenzuordnung bearbeiten

Importeinstellungen

Meldungsvorlage speichern

CSV-Datei auswählen

Meldung prüfen

Sind Ihre Daten korrekt?

Ihre Daten wurden einer Vorabprüfung unterzogen.

Es wurden 1 Fehler und 0 Prüfhinweis(e) festgestellt.

Ihre Datei wird nicht der Lieferung hinzugefügt. Bitte beachten Sie die nachfolgend aufgeführten Fehler/Prüfhinweise und wählen Sie die CSV-Datei nach Bereinigung der Fehler erneut aus.

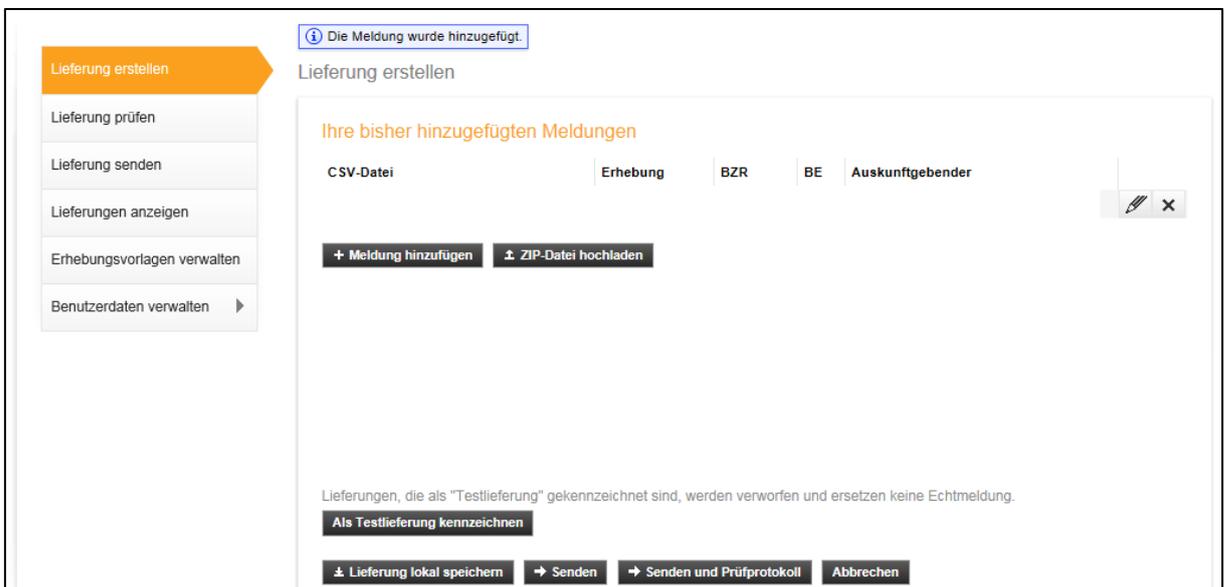
| Beschreibung | Name | Zeile | Position |
|-------------------------------------|--------|-------|----------|
| ✖ Fehler beim Zugriff auf das Feld. | MID_Nr | 2 | 33 |

Wenn die hochgeladene CSV-Datei exakt der LVB entspricht und fehlerfrei hochgeladen werden konnte, können Sie die Erstellung der Lieferung mit „Fertig“ abschließen.



Das darauffolgende Dialogfenster bietet folgende Funktionen:

- „Meldung hinzufügen“ (falls weitere CSV-Dateien importiert werden sollen)
- „Als Testlieferung kennzeichnen“ (wenn die erzeugte DatML/RAW-Datei nicht als Echtmeldung versendet werden soll)
- „Lieferung lokal speichern“ (zur Sicherung der erzeugten DatML/RAW-Datei in einem lokalen Verzeichnis)
- „Senden“ (zur Übermittlung der erzeugten DatML/RAW über eine sichere Internetverbindung an den zentralen Dateneingang der amtlichen Statistik)
- „Senden und Prüfprotokoll“ (zur Übermittlung der erzeugten DatML/RAW über eine sichere Internetverbindung an den zentralen Dateneingang der amtlichen Statistik; zusätzlich wird ein Prüfprotokoll ausgegeben, in dem die Prüfergebnisse zu Syntax, Semantik, Autorisierung und formaler Datenprüfung (je nach Prüfstufe) enthalten sind)



3. Erhebungsvorlagen verwalten

Hier sehen Sie alle Erhebungen, zu denen Sie Meldungen abgegeben haben. Zur Bearbeitung der Erhebungsvorlagen klicken Sie auf das Stift-Symbol. Zusätzlich können Sie sich zu jeder Erhebung, zu der Sie eine Erhebungsvorlage angelegt haben, die LVB und CSV-Datensatzbeschreibung herunterladen.

STATISTISCHE ÄMTER
DES BUNDES UND DER LÄNDER

Melder: 99000
→ Abm

.CORE

Startseite > Erhebungsvorlagen verwalten

Erhebungsvorlagen verwalten

Sie möchten basierend auf einer CSV-Datendatei eine Meldung abgeben?
Erhebungsvorlagen unterstützen Sie bei der Erstellung regelmäßiger Meldungen an die Statistik. Bauen Sie die Erhebungsvorlage einmalig auf und nutzen Sie die bereitgestellte Datenzuordnung zur Umwandlung Ihrer CSV-Datei in das XML-Lieferformat DatML/RAW.

| ErhebungID | Beschreibung | Land | Gültig ab | |
|---------------|---|---------|-----------|---|
| 1002318000099 | Diagnosen der Krankenhauspatienten | Verbund | Jahr 2018 |     |
| 1002418000099 | Diagnosen der Vorsorge- oder Rehabilitationseinrichtungspatienten | Verbund | Jahr 2018 |     |
| 1002718000099 | Grunddaten der Krankenhäuser | Verbund | Jahr 2018 |     |
| 1002818000099 | Grunddaten der Vorsorge- und Rehabilitationseinrichtungen | Verbund | Jahr 2018 |     |
| 1002918000099 | Kostennachweis der Krankenhäuser | Verbund | Jahr 2018 |     |

+ Erhebungsvorlage erstellen Erhebungsvorlage übernehmen Zurück zu Startseite

3.1. Datenzuordnung pflegen

Hier können Sie die von Ihnen gespeicherten Datenzuordnungen bearbeiten oder löschen.

Datenzuordnungen

| Datenzuordnung | Erstellt am | Geändert am | |
|------------------|---------------------|---------------------|---|
| Datenzuordnung 1 | 03.12.2015 10:57:16 | 09.12.2015 13:44:07 |   |
| Datenzuordnung 2 | 20.11.2015 13:01:04 | 09.12.2015 13:43:59 |   |

+ Datenzuordnung erstellen

3.2. Meldungsvorlage pflegen

Hier können Sie die von Ihnen gespeicherten Meldungsvorlagen bearbeiten oder löschen.

Meldungsvorlagen

| Meldungsvorlage | Erstellt am | Geändert am | |
|-----------------|---------------------|-------------|--|
| Vorlage_1 | 03.12.2015 13:35:42 | | |
| Vorlage_2 | 03.12.2015 13:36:27 | | |

+ Meldungsvorlage erstellen

4. Lieferungen anzeigen

Hier werden Ihnen alle von Ihnen abgegebenen Meldungen angezeigt. Die Protokolle zu den Lieferungen können Sie ansehen oder speichern.

- Lieferung erstellen
- Lieferung prüfen
- Lieferung senden
- Lieferungen anzeigen
- Erhebungsvorlagen verwalten
- Benutzerdaten verwalten

Lieferungen anzeigen

Hier können Sie Ihre Lieferhistorie einsehen und haben die Möglichkeit sich zu jeder Lieferung das Protokoll anzeigen zu lassen oder dieses abzuspeichern.
Bitte berücksichtigen Sie, dass zum Anzeigen des von Ihnen abgespeicherten Prüfprotokolls mittels Browser noch die Dateien **"res1html.xml"** und **"res2html.xml"** benötigt werden. Diese Dateien müssen in das gleiche Verzeichnis wie das Prüfprotokoll abgespeichert werden.

9 Lieferungen gefunden Zeilenanzahl: 10

| Meldezeitpunkt | Originaldatei | Eingangsstempel | Protokoll |
|---------------------|---------------------------------|------------------------------|-----------|
| 09.12.2015 13:12:11 | testtabelle_neu.csv | 9900268GUH2EMW35329900026336 | |
| 03.12.2015 13:36:36 | testtabelle_neu.csv | 9900267SLBAF8TS8GN9900026336 | |
| 03.12.2015 13:35:47 | testtabelle_neu.csv | 9900267SL9FLEUQ8A99900026336 | |
| 03.12.2015 13:12:01 | testtabelle_neu.csv | 9900267SHGN5QH2UF79900026336 | |
| 03.12.2015 11:47:00 | Lieferung-20151203-114624.xml | 9900267SB7QAND0MSH9900026336 | |
| 03.12.2015 11:43:01 | testtabelle_neu.csv | 9900267SAVURAHHC6V9900026336 | |
| 20.11.2015 13:01:33 | testtabelle_neu.csv | 99002669A3DBEL7MD29900026336 | |
| 29.09.2015 10:29:15 | Lieferung-20150929-102845.xml | 99002603UNMSGPHDU69900026336 | |
| 22.09.2015 10:48:15 | Mustermeldung 10 2014 VP VG.csv | 990025W92DUL3R77LE9900026336 | |

Aktualisieren **Zurück zu Startseite**

5. Benutzerdaten verwalten

- Lieferung erstellen
- Lieferung prüfen
- Lieferung senden
- Lieferungen anzeigen
- Erhebungsvorlagen verwalten
- Benutzerdaten verwalten
- Adresse ändern
- Passwort ändern
- Auskunftgebende

Benutzerdaten verwalten

Adresse ändern
Hier können Sie uns Ihre Adressänderung mitteilen.

Passwort ändern
Hier können Sie das Passwort ändern.

Auskunftgebende
Sie melden als Dienstleister für einen Auskunftgebenden? Die Adressen Ihrer Mandanten sind Bestandteil der Meldung an die Statistik. Hinterlegen und pflegen Sie hier die Adressen zu den Auskunftgebenden, für die Sie melden möchten.

Hier können Sie die Angaben zu Ihrer Adresse sowie Ihr Passwort ändern.

6. Erläuterungen

Erhebungsidentifikator

Der Erhebungsidentifikator (ErhebungsID) dient der eindeutigen Identifizierung einer Erhebung. Bei Anlegen einer Erhebungsvorlage wählen Sie eine Erhebung, zur der Sie melden möchten, aus. Der Erhebung ist ein eindeutiger Erhebungsidentifikator zugeordnet.

Datenzuordnung

Die Datenzuordnung beschreibt den Aufbau der CSV-Datei. Über eine Datenzuordnung können Sie die zu liefernden Werte zu den Erhebungsmerkmalen einer Statistik mit den Werten in Ihrer CSV-Datei verknüpfen. Die Zuordnung von Werten einer CSV-Datei zu den entsprechenden Erhebungsmerkmalen kann über die Datenzuordnung eingesehen und verändert werden. Sie können zu einer Erhebungsvorlage mehrere Datenzuordnungen erstellen. Über eine Meldungsvorlage wird für eine Meldung die zu verwendende Datenzuordnung festgelegt.

CSV-Datei

Eine CSV-Datei ist eine Textdatei, die in jeder Zeile genau einen Satz mit Daten enthält. Die einzelnen Datenwerte in einer Zeile werden dabei durch ein spezielles Trennzeichen, meist ein Semikolon oder Komma, getrennt. Daher rührt auch der Name dieser Dateien: Character Separated Values. Jeder Datenwert in der Zeile einer CSV-Datei stellt den Wert für ein statistisches Merkmal dar.

```
47110;1;5;2;;1;1960;011982;781;42;1;40,00;174,00;10,50;3500;210;110;735;770;365;43750;1750;30;
58100;2;8;2;;1;1942;041974;193;92;4;40,00;174,00;;3700;;;770;810;365;43850;1750;30;
25100;3;8;2;;1;1936;101974;781;42;1;40,00;174,00;15,00;4200;300;;880;925;365;52150;1750;30;
35690;4;4;3;;2;1985;112003;202;22;1;40,00;174,00;11,50;3800;230;350;800;840;365;47350;1750;30;
```

Damit die CSV-Datei korrekt importiert werden kann, muss die in der Datenzuordnung angezeigte Reihenfolge der Merkmale in der Spalte „Position“ mit der Reihenfolge der zugehörigen Werte der CSV-Datei übereinstimmen.

Ist dies nicht der Fall, passen Sie bitte in der Datenzuordnung in der Spalte „Position“ die Reihenfolge der Merkmale entsprechend Ihrer CSV-Datei an.

DatML/RAW

DatML ist ein XML-basierter Dokumenttyp für statistische Daten. Er unterstützt den gesamten statistischen Produktionsprozess von der Erhebung der Daten über ihre Plausibilisierung bis zur eigentlichen Verarbeitung. DatML/RAW ist das Format für die Lieferung statistischer Rohdaten.